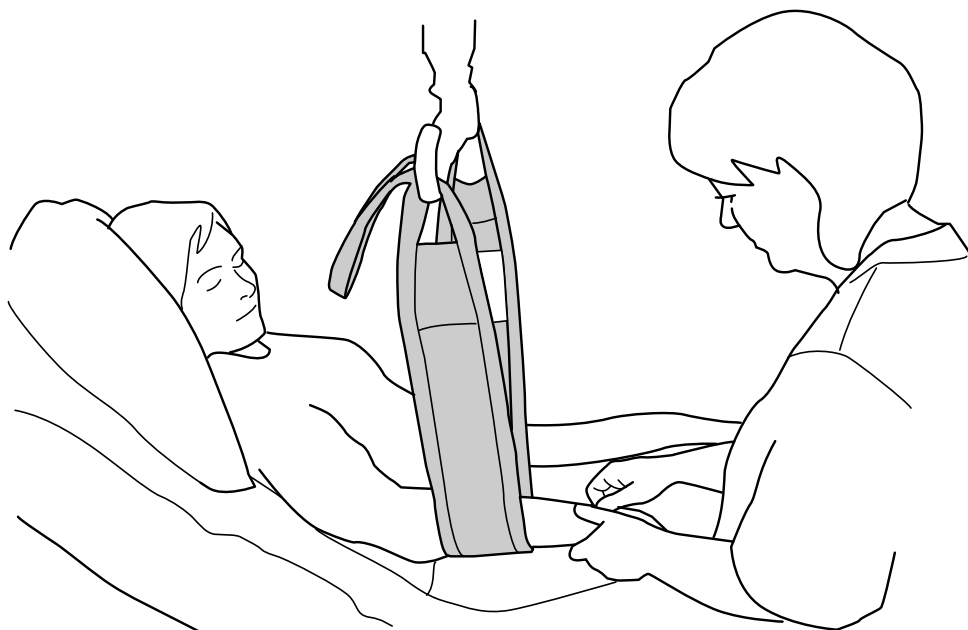


Brugsanvisning



Produktbeskrivelse

Solo MultiStraps er specielt udviklet til mange formål inden for sundhedsplejen. MultiStraps anvendes til at løfte og holde dele af brugerens krop for at give støtte ved undersøgelser, pleje og behandling. MultiStraps kan også anvendes til at vende en bruger i sengen samt støtte brugeren i sideleje. I stedet for at udføre disse opgaver manuelt bør plejepersonalet anvende MultiStraps sammen med en personlift og derved undgå tunge og skadelige belastninger.

Passende anvendelsesområder er ved:

- Behandling af sår, f.eks. af brandsår
- Hygiejne
- Behandling, f.eks. kateterisering
- Undersøgelse
- Placering af bækken
- Påklædning/afklædning
- Vending til sideleje.

MultiStraps kan anvendes enkeltvist eller parvist, f.eks. til at løfte begge brugerens ben ved kateterisering.

MultiStraps findes i forskellige modeller/breder. De smallere MultiStraps er ofte nemmere at placere og giver en bedre adgang til større hudområder. Vælg en bredere MultiStrap til større understøttelsesområder og trykfordeling.

MultiStraps fås i to materialer, polyester og nonwoven, begge med trykudlignende indlæg med afstivning. Solo MultiStrap i nonwoven-modellen er beregnet til kortvarig anvendelse og skal kasseres, når produktet er snavset, eller når brugeren ikke længere har behov for den. Kontakt din Hill-Rom repræsentant for mere information om MultiStrap i polyester.

MultiStraps kan anvendes sammen med Likos mobilifte eller loftlifte.

⚠ MultiStraps er ikke beregnet til at løfte og flytte en bruger fra et sted til et andet. I sådanne situationer anbefaler vi løft med et af Likos løftesejl, som findes i mange modeller.













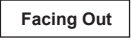

I teksten omtales personen, der bliver forflyttet, som brugeren, og personen, der hjælper til, omtales som medhjælperen.

VIGTIGT!

Løft og forflytning af en bruger indebærer altid en vis risiko. Læs derfor brugsanvisningen til liften og løftetilbehøret før brug. Det er vigtigt at forstå indholdet af brugsanvisningen fuldstændigt. Udstyret må kun anvendes af uddannet personale. Kontrollér, at løftetilbehøret passer til den lift, som anvendes. Udvis forsigtighed og omsorg ved brug. Som medhjælper er du altid ansvarlig for brugerens sikkerhed. Du skal være velinformet om brugerens evne til at klare løftesituationen. Kontakt fabrikanten eller leverandøren i tilfælde af tvivl eller spørgsmål.

Symbolbeskrivelse

Disse symboler kan findes i dette dokument og/eller på selve produktet.

Symbol	Beskrivelse
	Advarsel. Anvendes, når der er behov for ekstra omsorg og opmærksomhed.
	Læs brugsanvisningen før brug
	CE-mærke
	Juridisk fabrikant
	Fabrikationsdato
	Referencenummer
	Serienummer
	Medicinsk udstyr
	Tåler ikke vask
	Uden latex
	Anvend ikke produktet (Kun Solo-produkter og synlig efter vask, når anvendelse er forbudt).
	Retning opad og symbol på ydersiden af produktet
	Symbol på ydersiden af produktet.
 <small>(01) 0100887761997127 (11) AAMMDD (21) 012345678910</small>	GS1 Datamatrix-stregkode, der kan indeholde følgende oplysninger. (01) Globalt handelsvarenummer (11) Produktionsdato (21) Serienummer

Sikkerhedsanvisninger

Før løft skal du være opmærksom på følgende:

- Vælg den MultiStrap, der er bedst egnet til den opgave, der skal udføres.
- Vær opmærksom på eventuel hud- eller trykfølsomhed og smerter hos brugeren, der hvor MultiStrap skal påsættes.
- Kontrollér, at brugeren har den ledbevægelighed, som kræves ved passivt at løfte dele af kroppen med MultiStrap.
- Planlæg løftet, før det foretages, så det sker så sikkert og problemfrit som muligt.
- Selv om Likos løftebøjler er forsynet med afkrogningsbeskyttelse, skal der udvises særlig forsigtighed. Før ekstremiteten løftes fra sengen, men efter at båndene er helt udstrakt, skal det kontrolleres, at båndløkkerne er korrekt fastgjort til løftebøjlen.
- Efterlad aldrig en bruger uden opsyn under et løft.
- Sengens hjul skal være låst under løft/flytning. Dette er især vigtigt ved vending af brugere.
- Anvend sengeheste under vendingsmanøvren. Dette er især vigtigt, hvis der kun er én medhjælper til at udføre opgaven.
- Planlæg løftet, så det kan foregå så sikkert og nemt som muligt.
- Arbejd altid ergonomisk.



Mønsterbeskyttet design

Produktændringer

Liko produkter udvikles løbende, og vi forbeholder os retten til at foretage produktændringer uden forudgående varsel. Kontakt din Hill-Rom repræsentant for at få råd og oplysninger om produktopgraderinger.

Design and Quality by Liko in Sweden

Liko er kvalitetscertificeret iht. ISO 9001, og virksomhedens produktion overholder EU-direktivet ISO 13485 om medicinsk udstyr.

Liko er også miljøgodkendt iht. ISO 14001.

Meddelelse til brugere og/eller patienter i EU

Enhver alvorlig hændelse, der er opstået i forbindelse med enheden, skal rapporteres til fabrikanten og den ansvarlige myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren og/eller patienten er etableret.

Vedligeholdelse og eftersyn

Kontrollér Multistrap før hver brug. Kontrollér følgende punkter med hensyn til slitage og skader:

- Stof
- Bånd
- Sømme
- Båndløkker

Anvend ikke beskadiget løftetilbehør.

Kontakt fabrikanten eller leverandøren i tilfælde af tvivl eller spørgsmål.



TÅLER IKKE VASK. På bagsiden af MultiStrap (gælder for Solo MultiStrap Standard og Solo MultiStrap Bred) sidder en mærkat med dette symbol. Såfremt MultiStrap vaskes, opløses mærkaten, så symbolet MÅ IKKE ANVENDES fremtræder. MultiStrap skal i så fald kasseres.



Forventet levetid

 Solo MultiStrap er en forbrugsartikel, der er beregnet til enkeltbrug.

Solo Multistrap bør ikke længere benyttes:

- hvis det er snavset eller mistænkes for at være kontamineret
- hvis det er beskadiget
- når brugeren ikke længere behøver det.

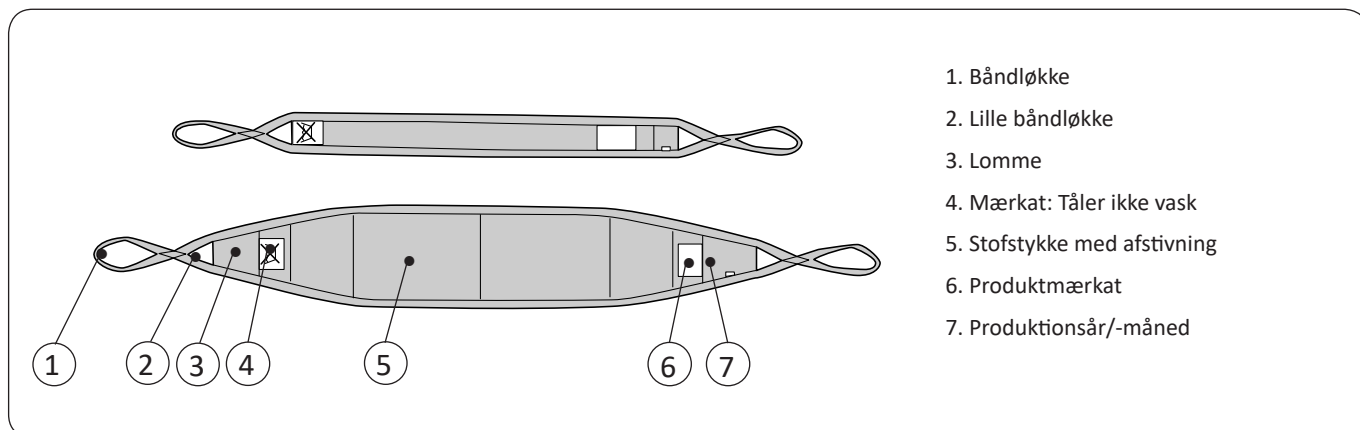
Instruktioner for genbrug

Hele produktet skal sorteres som brændbart affald.

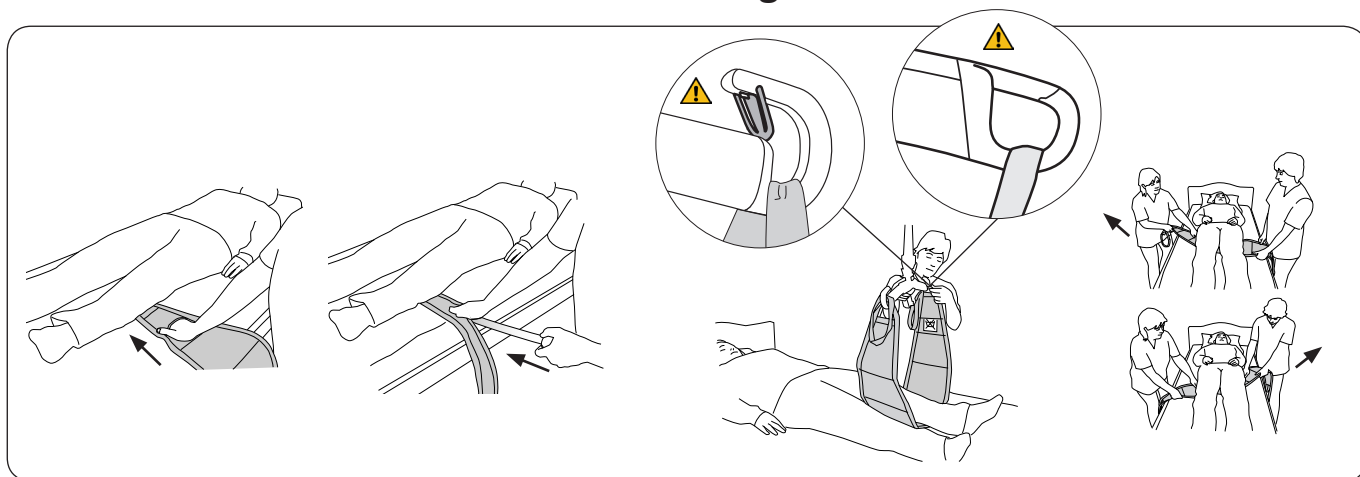
Hill-Rom evaluerer og giver råd og vejledning til brugerne om sikker håndtering og bortskaffelse af enhederne med henblik på forebyggelse af skader, herunder, men ikke begrænset til: snit, punktur af huden, hudafskrabninger og eventuel nødvendig rengøring og desinfektion af medicinsk udstyr før og efter bortskaffelse. Kunden skal overholde alle føderale, statslige, regionale og/eller lokale love og regler vedrørende sikker bortskaffelse af medicinsk udstyr og tilbehør.

Hvis brugeren af enheden er i tvivl, skal denne først kontakte Hill-Rom teknisk support for vejledning om sikre bortskaffelsesprotokoller.

Definitioner



Påsætning



Sæt MultiStrap under den del af brugerens krop, som skal løftes/støttes. Fold båndløkken ind under MultiStrap, og skub den ind under kroppen. Før hånden ind, eller anvend en spatel i MultiStrap-lommen for at støtte påsætningen (se billederne herover).

Lirk båndløkken ud fra den modsatte side, og træk MultiStrap frem, så kropsdelen er placeret på midten af båndet.

Hægt båndløkkerne på løftebøjlen. Vælg den lille båndløkke, såfremt løftehøjden ikke er tilstrækkelig.

MultiStrap kan også føres ind der, hvor der er mest plads, f.eks. under knæene, for herefter forsigtigt at blive trukket på plads under brugeren. Dette kan lattes, ved at MultiStrap trækkes skiftevis fra side til side, indtil det er på plads f.eks. under bagdelen.

OBS: OBS! MultiStrap kan også påsættes ved hjælp af HandySheet™, som anbefales til tunge brugere, samt når påsætningen skal være særligt skånsom. Kontakt din Hill-Rom repræsentant for yderligere oplysninger.

Løft og støtte

Før MultiStrap under de dele af brugerens krop, der skal løftes/støttes.

Kontrollér, at båndløkkerne er hængt korrekt på løftebøjlen, inden løftet påbegyndes. Løft op til den ønskede højde.

Eksempel

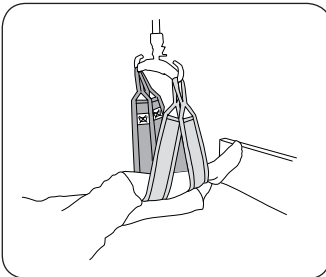


Fig. 1. Løfte/støtte et ben med to MultiStraps

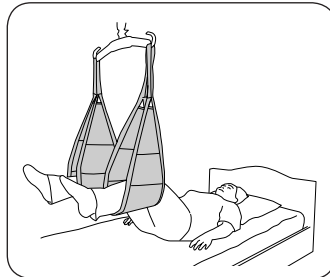


Fig. 2. Løfte/støtte begge ben med 2 MultiStraps

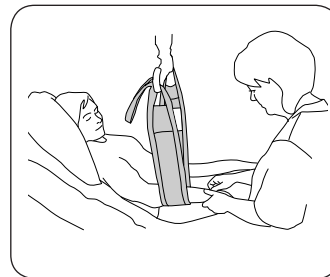


Fig. 3. Løft/støtte af arm

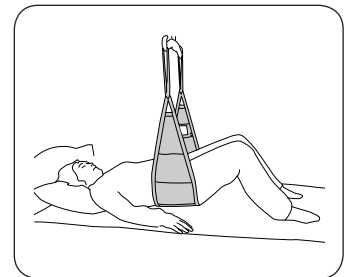
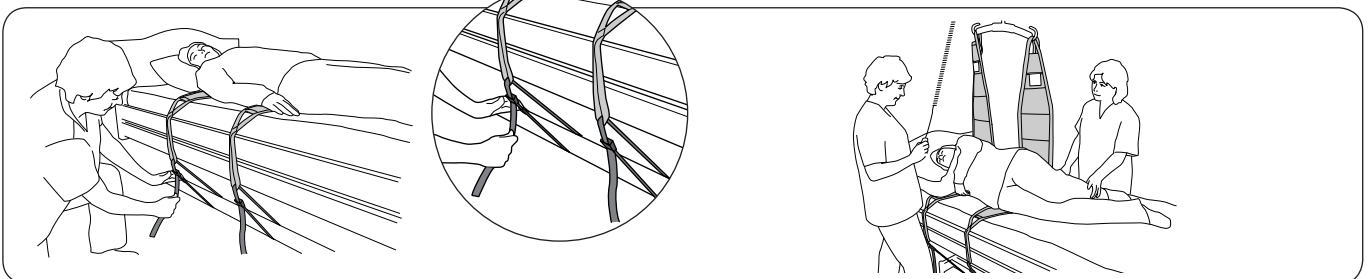


Fig. 4. Løft/støtte af balder

For at løfte/støtte iht. eksemplet herover anbefales en løftebøjle med 2-punktsophængning. Ét MultiStrap (Fig. 3) eller to MultiStraps (Fig. 1) kan anvendes.

Vending til sideleje

Vending af en bruger til sideleje kan udføres af blot én medhjælper, men vi anbefaler, at der er 2 til at hjælpe, hvilket er en tidsbesparende og bekvem måde at arbejde på. Anvend en sengehest, især i tilfælde, hvor der kun er én medhjælper om opgaven.



Anvend 2 MultiStraps, læg den ene under skulderpartiet og den andet under hoftepartiet. Om nødvendigt kan båndløkkerne fastgøres på et passende sted på sengen vha. FixStraps 135 cm, varenr. 3696001. Dette holder MultiStraps på plads under vendingen.

Forbered vendingen ved at placere brugeren, så vendingen lettes: den ene arm ud til siden og det ene ben hen over det andet. Løft på en sådan måde, at brugeren vendes på siden ved liftens hjælp. Løft ikke så højt, at der opstår risiko for, at brugeren tipper over. Juster brugerens stilling, så denne ligger behageligt.

⚠ Løft ikke for højt!

Ved vending til sideleje anbefales en løftebøjle med 2-punktsophængning.

Aftagning



Fig. 5.

Fig. 6.

Fold båndløgken ind under MultiStrap (Fig. 5). Lirk det ud og tag fat i båndløgken, og fjern forsigtigt MultiStrap (Fig. 6). MultiStrap kan også fjernes forsigtigt, hvor der er ekstra plads, eksempelvis under knæhaserne.

For ekstra skånsom udtagning anvendes HandySheet™ . Kontakt din Hill-Rom repræsentant for yderligere oplysninger.

Oversigt over Solo MultiStrap™

Betegnelse	Bredde	Varenr.	Maks. belastning	Materiale
Solo MultiStrap Standard	10 cm	3695915	200 kg	Nonwoven polypropylen
Solo MultiStrap Bred	25 cm	3695916	200 kg	Nonwoven polypropylen

For at bevare maksimal løfteevne skal der anvendes lift/tilbehør, der er beregnet til samme belastning eller mere.

Tilbehør: Spatel Mod 600 IC (passer til MultiStrap Standard og Bred) 3684002
FixStrap 135 cm 3696001

Anbefalede kombinationer

MultiStrap kan bruges sammen med følgende løftebøjler:

Løftebøjle med 2-punktsophængning: Universal SlingBar 350/450, SlingGuard 450.



www.hillrom.com

Liko AB
Nedre vägen 100
975 92 Luleå, Sverige
+46 (0)920 474700

Liko AB is a subsidiary of Hill-Rom Holdings, Inc.

Enhancing outcomes for
patients and their caregivers:

Hill-Rom